

НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
ВЫСШАЯ ШКОЛА ЭКОНОМИКИ
ШКОЛА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

Концепция развития англоязычной коммуникативной компетенции
студентов НИУ ВШЭ

Содержание

1. Общие положения	3
2. Цели, содержание и планируемые результаты обучения английскому языку	3
3. Модель образовательного процесса	5
4. Портфель дисциплин, обеспечивающих подготовку по английскому языку	6
5. Контроль и оценка образовательных результатов	10
6. Цифровизация образовательного процесса	12

Приложение 1. Шкала ШИЯ НИУ ВШЭ, соотнесенная с международными шкалами

Приложение 2. Коммуникативный портрет студента НИУ ВШЭ

Приложение 3. Шкала соответствия результатов международных экзаменов по английскому языку 10-ти балльной шкале оценивания НИУ ВШЭ

Приложение 4. Структура, требования к оформлению текста и критерии оценивания исследовательского проекта (Project Proposal)

1. Общие положения

Концепция развития англоязычной коммуникативной компетенции (далее Концепция) является обобщенным видением развития системы преподавания английского языка в НИУ ВШЭ. В документе представлена модель обучения английскому языку – целенаправленный процесс по овладению английским языком и приобретению опыта коммуникативной деятельности в ситуациях межкультурного общения.

В основу Концепции положены:

- ✓ международная система уровней владения английским языком;
- ✓ система дескрипторов общеевропейских компетенций владения английским языком¹;
- ✓ современные методики обучения английскому, обеспечивающие эффективность образовательного процесса.

Концепция составлена на основе программы развития Университета и вносит вклад в ее эффективную реализацию. Данный документ также выступает как регулятор системы преподавания английского языка и выполняет две основные функции:

1. Методическую. Концепция определяет цели обучения английскому языку, порядок и логику отбора содержания обучения, проектирования программ учебных дисциплин, использования методов и технологий обучения, разработки контрольных измерительных материалов.
2. Организационную. Концепция является документом, который содержит полный объем информации о принципах, подходах и правилах организации процесса обучения английскому языку.

Основные положения Концепции распространяются на все кампусы НИУ ВШЭ, позволяя при этом подразделениям, реализующим подготовку по английскому языку, самостоятельно корректировать и достраивать траектории и программы обучения в рамках, не противоречащих Концепции.

2. Цели, содержание и планируемые результаты обучения английскому языку

Основной целью обучения английскому языку студентов и аспирантов в НИУ ВШЭ является формирование и дальнейшее развитие англоязычной коммуникативной компетенции на уровне, достаточном для коммуникации в социально-культурной, профессиональной, академической и научной сферах деятельности.

Данная компетенция основана на:

1) владении английским языком в соответствии с требованиями международных стандартов (диапазон уровней от B2 до C1 в соответствии с образовательными стандартами НИУ ВШЭ по направлениям подготовки);

2) умении строить свое речевое поведение в ситуациях социально-культурного, профессионального, академического и научного общения, исходя из целей эффективной коммуникации и с учетом принципа диалога культур.

Обозначенная цель достигается в результате поэтапного решения следующих задач.

- К концу второго курса все студенты бакалавриата и специалитета НИУ ВШЭ должны овладеть английским языком в диапазоне уровней B2 – C1. Достижение коммуникативной компетенции в диапазоне данных уровней обеспечивает возможность осваивать

¹ Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment. Companion Volume with new Descriptors. <https://rm.coe.int/cefr-companion-volume-with-new-descriptors-2018/1680787989>

образовательные программы (далее – ОП) и дисциплины на английском языке и подтвердить это международным сертификатом.

- К концу выпускного курса все студенты бакалавриата и специалитета НИУ ВШЭ должны уметь представлять результаты своего научного исследования или проекта на английском в устной и письменной форме.
- По окончании ОП бакалавриата и специалитета студенты должны быть готовы к осуществлению профессиональной деятельности с использованием английского языка, работе в международной среде и получению дальнейшего образования по англоязычным программам магистратуры.

Преподавание английского языка в аспирантуре учитывает специфику направления подготовки и в целом обеспечивает развитие способности использовать язык как инструмент профессионального и научного общения.

Содержание обучения английскому языку представлено шестью направлениями:

- 1) *English for General Communication Purposes / Английский для общих коммуникативных целей*
Основная задача дисциплин данного направления – обеспечить практическое владение английским языком для целей межличностной и межкультурной коммуникации и сформировать речевые умения аудирования, чтения, письма и говорения в соответствии с требованиями общеевропейской шкалы компетенций владения иностранным языком (B2 – C1).
- 2) *English for Business Purposes / Английский для делового общения*
Основная задача дисциплин данного направления – обеспечить овладение умениями письменной и устной деловой коммуникации. Дисциплины не привязаны к конкретной деловой сфере и обеспечивают овладение спектром коммуникативных стратегий и тактик, необходимых для продуктивного сотрудничества с коллегами, партнерами, руководством, сотрудниками, конкурентами, а также формирования индивидуального стиля корпоративного общения.
- 3) *English for General Academic Purposes / Английский для общих академических целей*
Основная задача дисциплин данного направления – подготовить к изучению предметов на английском языке и сдаче международных экзаменов по английскому языку, проверяющих академические умения. Дисциплины обеспечивают развитие умений академического общения в устной и письменной форме без учета специфики предметной области.
- 4) *English for Specific Purposes / Английский для специальных целей*
Основная задача дисциплин данного направления – обеспечить готовность и способность к эффективному англоязычному взаимодействию в конкретной профессиональной среде, подготовку к сдаче международных экзаменов для практикующих в конкретной области специалистов. В дисциплинах направления академический компонент может отсутствовать.
- 5) *English for Specific Academic Purposes / Английский для специальных академических целей*
Основная задача дисциплин данного направления – формирование и развитие академических умений на английском языке с учетом специфики конкретной предметной области. Дисциплины обеспечивают развитие умений академического общения в устной и письменной форме на основе специализированного текстового материала.
- 6) *English for Research and Publication Purposes / Английский для научно-публикационных целей*
Основная задача дисциплин данного направления – обеспечить готовность и способность использовать английский язык с целью презентации результатов научного исследования международному сообществу и их опубликования в международных научных изданиях.

Перечень направлений может дополняться или сокращаться в зависимости от приоритетов Университета и развития методики преподавания английского языка.

Описание планируемых результатов обучения английскому языку по каждому из направлений осуществляется по единой модели с использованием дескрипторов признанного во всем мире стандарта описания уровней владения иностранным языком Common European Framework of Reference (далее CEFR). CEFR не привязана к какому-либо конкретному образовательному контексту или международному тесту, а представляет собой инструментально-методический документ, позволяющий:

- ✓ систематизировать разработку языковых курсов и программ обучения и соотносить их по уровню сложности с референтными уровнями (A1 – C2);
- ✓ разрабатывать собственные контрольные измерительные и учебные материалы, соотносящиеся с международным стандартом;
- ✓ достигать профессионального диалога между преподавателями, работающими в разных странах и типах образовательных организаций, посредством общего метаязыка для описания систем преподавания иностранных языков;
- ✓ соотносить друг с другом результаты всех основных международных языковых тестов и осуществлять признание компетенций.

При формулировании и детализации результатов обучения по программам дисциплин будут применяться дескрипторы CEFR, адаптированные к целевым и содержательным аспектам образовательного контекста НИУ ВШЭ, использована единая 100-балльная шкала НИУ ВШЭ, и технология создания Коммуникативного портфолио студента.

Шкала ШИЯ НИУ ВШЭ представляет собой градуированную 100-балльную шкалу, которая позволяет:

- 1) оценивать общий уровень владения английским языком и соотносить его с международным стандартом;
- 2) присваивать контрольным измерительным материалам уровень сложности и разрабатывать разноуровневые тесты;
- 3) соотносить результаты входного тестирования, внутреннего и независимого оценивания и отслеживать прогресс студента;
- 4) формулировать образовательные задачи и выбирать оптимальные для их достижения учебные материалы и траектории;
- 5) построить единую методологию сбора и анализа данных о качестве образования.

Шкала соотносится с основными шкалами измерения англоязычной коммуникативной компетенции (Pearson Scale of English, Cambridge Scale, TOEFL Scale и пр) (Приложение 1).

Представление результатов обучения английскому языку будет осуществляться с помощью данной шкалы и технологии Коммуникативный портрет студента (Language Profile).

Коммуникативный портрет представляет собой совокупность вербальных характеристик речевого поведения по четырем видам речевой деятельности, каждая из которых может быть детализирована и измерена. Все дескрипторы, используемые Школой иностранных языков при составлении коммуникативных портретов студентов, формулируются как целостные позитивные утверждения, призванные создавать полную картину особенностей индивидуального стиля коммуникативного поведения. Дескрипторы характеризуются измеримостью, соотносятся со Шкалой ШИЯ ВШЭ и референтными уровнями владения иностранным языком CEFR (A1 – C2).

Технология коммуникативного портфолио в совокупности со Шкалой позволит представлять результаты в динамике. Пример представлен в Приложении 2.

3. Модель образовательного процесса

Модель образовательного процесса представляет собой взаимосвязанную совокупность содержания и планируемых результатов обучения, зафиксированных в программах учебных дисциплин и контрольно-оценочных мероприятий. Данные элементы могут иметь статус общеуниверситетских и дополнительных.

Общеуниверситетские элементы предлагаются к изучению студентам всех ОП бакалавриата и специалитета через учебные планы этих программ. Реализация общеуниверситетских элементов осуществляется в рамках модуля «Английский язык», который предполагает факультативный характер дисциплин и обеспечивает условия для достижения студентами уровня не ниже В2 по шкале CEFR. Общеуниверситетскими элементами также являются Внутренний и Независимый экзамены, которые носят

обязательный характер для всех студентов бакалавриата и специалитета, обучающихся по образовательным программам, предусматривающим модуль «Английский язык».

Дополнительные элементы модели англоязычного образования могут быть включены в ОП решением руководства факультетов и/или образовательных программ. Такие элементы могут быть факультативными (реализуемыми за счет факультетов или ОП и предлагаемыми сверх объема ОП) или обязательными (учитываемыми в объеме ОП и реализуемыми за счет факультетов или ОП). Дополнительные элементы могут быть включены как в модуль «Английский язык», так и в иные модули ОП. Реализация данных элементов позволяет учесть специфику факультета, направления подготовки или конкретной ОП и обеспечить нужный объем и качество англоязычной подготовки для решения профессиональных задач в конкретной области.

Дополнительные элементы могут быть инициированы ШИЯ, подразделениями кампусов, реализующими преподавание английского языка, факультетами или ОП. Согласование дополнительных элементов проходит ежегодно на этапе утверждения рабочих учебных планов ОП.

К перечню дополнительных элементов могут относиться контрольно-оценочные мероприятия, которые обеспечивают подтверждение уровня владения английским языком с использованием 1) ресурсов авторизованных экзаменационных центров ШИЯ и ее партнеров, 2) разработанных в ШИЯ контрольных измерительных материалов.

При разработке и описании общеуниверситетских и дополнительных элементов модели обучения английскому языку для всех уровней профессиональной подготовки используется единая опорная система терминов, категорий и метрик измерения, то есть применяется единый подход к описанию содержания образования и планируемых результатов обучения.

Представленная модель позволяет реализовывать комплексную и разноуровневую подготовку с учетом целей Университета, запросов факультетов и ОП.

4. Портфель дисциплин, обеспечивающих подготовку по английскому языку

Портфель дисциплин модуля «Английский язык» предлагается и актуализируется Школой иностранных языков и согласовывается на межкампусном Методическом совете.

Все дисциплины анализируются по следующим параметрам:

Таблица 1. Параметры анализа дисциплин

Параметр	Виды курсов
Сложность	<ul style="list-style-type: none">• Начальный курс• Базовый курс• Основной курс• Продвинутый курс <p>При определении уровня сложности курса учитываются 5 факторов:</p> <ol style="list-style-type: none">1) соотношение с уровнями CEFR2) интеграция с содержанием и профессиональными задачами определенной предметной области3) сложность учебных задач4) степень автономии студента5) период изучения материала
Содержание обучения	Одно из перечисленных в п. 2 направлений
Уровень	<ul style="list-style-type: none">• Бакалавриат, специалитет²

² В магистратуре английский язык предлагается только в структуре конкретных ОП.

	<ul style="list-style-type: none"> • Аспирантура
Использование дистанционных технологий	<ul style="list-style-type: none"> • Полностью дистанционно • Blended Learning (смешанное обучения с частичным использованием дистанционных технологий) • Без использования дистанционных технологий
Формат реализации	<ul style="list-style-type: none"> • Для одного кампуса • Для всех кампусов • Доступен всем
Статус в учебном плане	<ul style="list-style-type: none"> • Общеуниверситетский факультатив (для дисциплин модуля «Английский язык») • Обязательная дисциплина (для конкретной ОП) • Дисциплина по выбору (для конкретной ОП) • Факультатив (для конкретной ОП)
Источник финансирования	<ul style="list-style-type: none"> • За счет централизованного бюджета • За счет средств факультета или ОП

Данная система параметров позволяет задать определенную методическую и организационную рамку реализации дисциплин и строить модульные уровневые программы обучения английскому языку, формировать индивидуальные образовательные траектории.

Модуль «Английский язык» включает дисциплины шести направлений³. Дисциплины имеют уровень сложности, пререквизиты и представляет собой самостоятельные содержательные блоки с четко сформулированными планируемыми результатами обучения. Такое построение позволяет комбинировать дисциплины и строить индивидуальные образовательные траектории.

Минимальный объем Модуля – 14 З.Е. (8 З.Е. на первом курсе и 6 З.Е. на втором курсе). Для студентов, которые не имеют записи об изучении английского языка в аттестате, объем Модуля на первом курсе увеличен до 16 З.Е. Финансирование дисциплин, составляющих минимальный объем, обеспечивается из централизованного бюджета НИУ ВШЭ.

1 курс

При создании плана-предложения для первого курса включаются дисциплины, обеспечивающие:

- ✓ развитие речевых умений аудирования, чтения, письма и говорения, необходимых для свободного устного и письменного общения в ситуациях межличностного, социально-культурного и делового общения;
- ✓ развитие лексико-грамматических навыков и способности строить логичные, хорошо организованные письменные тексты и устные высказывания;
- ✓ развитие таких свойств речи, как беглость, связность, точность выражения мысли;
- ✓ развитие умений деловой коммуникации;
- ✓ готовность к профессиональной и академической коммуникации с использованием английского языка.

Модель организации дисциплин первого курса представлена в Таблице 2.

Таблица 2. Модель организации дисциплин для 1 курса

Направление	1 и 2 модули	3 и 4 модули
1 (АЯ для общих коммуникативных целей)	Английский язык. Начальный курс	
	Английский язык. Базовый курс – 1 (минимальный стартовый уровень ниже В1)	Английский язык. Базовый курс – 2 (минимальный стартовый уровень ниже В1)
	Английский язык. Основный курс – 1 (минимальный стартовый уровень В1)	Английский язык. Основный курс – 2 (минимальный стартовый уровень В1)

³ Перечень и описание направлений даны в П. 2.

	Английский язык. Продвинутый курс – 1 (минимальный стартовый уровень В2)	Английский язык. Продвинутый курс – 2 (минимальный стартовый уровень В2)
2 (АЯ для делового общения)	Деловой английский язык. Основной курс – 1 (минимальный стартовый уровень В1)	Деловой английский язык. Основной курс – 2 (минимальный стартовый уровень В1)
	Деловой английский язык. Продвинутый курс – 1 (минимальный стартовый уровень В2)	Деловой английский язык. Продвинутый курс – 2 (минимальный стартовый уровень В2)
4 (АЯ для специальных целей)	Английский язык для специальных целей. [Предметная область] – 1 (минимальный стартовый уровень В2)	Английский язык для специальных целей. [Предметная область] – 2 (минимальный стартовый уровень В2)

Такое построение позволяет начать изучение английского с учетом имеющегося уровня образовательных достижений, изменить только уровень изучения дисциплины или уровень изучения дисциплины и направление содержания по итогам промежуточного тестирования по английскому языку. Минимальный объем содержания обучения английскому языку в рамках плана-предложения⁴ для первого курса включает направления 1, 2, 4. Перечень направлений может быть расширен.

Оценка, полученная по дисциплине модуля “Английский язык”, не влияет на результаты Внутреннего экзамена. Для всех дисциплин первого курса используется формула оценивания с единым набором элементов контроля.

Механизм выбора дисциплин первого курса

- Школа иностранных языков и соответствующие подразделения кампусов, реализующие дисциплины модуля «Английский язык», готовят план-предложение и утверждают дисциплины на межкампусном Методическом совете.
- Академический руководитель ОП включает в рабочий учебный план дисциплины плана-предложения. Чтобы у студента была возможность выбора, необходимо включить весь перечень дисциплин как минимум двух направлений. Рекомендуется выбирать дисциплины в диалоге со Школой иностранных языков или соответствующими подразделениями в кампусах.
- Дисциплины 1-го и 2-го модулей студент выбирает на основе результатов входного тестирования, дисциплины 3-го и 4-го модулей – на основе результатов промежуточного тестирования. Студент не может выбирать дисциплины с минимальным стартовым уровнем выше, чем результаты входного и промежуточного тестирования, указанные в пререквизитах. При этом студент может выбирать дисциплины более низкого уровня сложности. Студент, достигший к моменту проведения промежуточного тестирования уровня В2, может сменить не только уровень изучения дисциплины, но и направление.

2 курс

При создании плана-предложения для второго курса включаются дисциплины, обеспечивающие:

- ✓ развитие умений академического общения и подготовку к изучению предметов на английском языке, начиная с третьего курса;
- ✓ формирование готовности использовать английский язык в профессиональной деятельности;
- ✓ подготовку к международным экзаменам по английскому языку.

Модель организации дисциплин для второго курса представлена в Таблице 3:

Таблица 3. Модель организации дисциплин для 2 курса

Направление	1 – 3 модуль
-------------	--------------

⁴ Общий перечень дисциплин для включения в рабочие учебные планы для студентов текущего года набора.

1 (АЯ для общих коммуникативных целей)	Английский язык. Основной курс
	Английский язык. Продвинутый курс (минимальный стартовый уровень В2)
2 (АЯ для делового общения)	Деловой английский язык. Основной курс
	Деловой английский язык. Продвинутый курс (минимальный стартовый уровень В2)
3 (АЯ для общих академических целей)	Английский язык. Подготовка к международным экзаменам
	Английский язык для общих академических целей. Основной курс
	Английский язык для общих академических целей. Продвинутый курс (минимальный стартовый уровень В2)
4 (АЯ для специальных целей)	Английский язык для специальных целей [Предметная область]
5 (АЯ для специальных академических целей)	Английский язык для специальных академических целей. [Предметная область]

Минимальный объем содержания обучения английскому языку в рамках плана-предложения для второго курса включает направления 1 – 5. Обязательной дисциплиной для всех студентов, выбравших Модуль «Английский язык», является «Подготовка к международным экзаменам», вторая дисциплина выбирается студентом из направлений 1 – 5. Дисциплины направлений 1 – 3 имеют пререквизиты для продвинутого уровня (результаты внутреннего экзамена). Перечень направлений может быть расширен, параллельная постановка двух дисциплин 1 – 3 модулей может быть изменена на последовательную.

Механизм выбора дисциплин второго курса

1. Школа иностранных языков и соответствующие подразделения кампусов, реализующие дисциплины модуля «Английский язык», готовят план-предложение и утверждают дисциплины на межкампусном Методическом совете.
2. Академический руководитель ОП включает в рабочий учебный план дисциплину «Английский язык. Подготовка к международным экзаменам» и любые другие дисциплины плана-предложения. Чтобы у студента была возможность выбора, необходимо включить весь перечень дисциплин как минимум двух направлений.
3. Каждому студенту доступны две дисциплины в рамках гарантированной части своей ОП из представленных в РУП дисциплин Модуля «Английский язык»: «Английский язык. Подготовка к международным экзаменам» и одна дисциплина по выбору. Другие дисциплины студент имеет возможность выбирать на платной основе.

Особенности дисциплин последнего курса

Дисциплины выпускного курса относятся к направлению «Английский для научно-публикационных целей» и обеспечивают развитие языковой компетенции, позволяющей студенту писать научные тексты и презентовать результаты исследований. Дисциплины строятся на основе методик предметно-языкового интегрированного обучения и могут реализовываться Школой иностранных языков и/или Факультетом.

Английский в аспирантуре

Общеуниверситетским элементом плана-предложения для аспирантуры является дисциплина «Английский для научно-исследовательских целей / Writing and Presenting Research», 2 зачетных единицы, относящаяся к направлению «Английский для научно-публикационных целей». Дисциплина направлена на развитие умений, необходимых для презентации результатов научных исследований на международном уровне, создания научных публикаций. Содержание программы дисциплины учитывает особенности направления подготовки и профиля программы.

5. Контроль и оценка образовательных результатов

Освоение модуля «Английский язык» сопровождается едиными общеуниверситетскими контрольно-оценочными мероприятиями, выполняющими функции прогностического и итогового контроля, а также независимой оценки уровня сформированности англоязычной коммуникативной компетенции.

Перечень общеуниверситетских контрольно-оценочных мероприятий, обязательных для всех студентов ОП с модулем «Английский язык», вне зависимости от выбора факультативных дисциплин.

Таблица 4. Контрольно-оценочные мероприятия

Уровень профессиональной подготовки, год обучения	Вид мероприятия	Период проведения	Статус
Бакалавриат, 1 курс	Входное тестирование	1 неделя 1-го модуля	Не включается в БУП
Бакалавриат, 1 курс	Промежуточное тестирование	Последние две недели или сессия 2-го модуля	Не включается в БУП
Бакалавриат, 1 курс	Внутренний экзамен по английскому языку	Сессия 4-го модуля	Включается в БУП
Бакалавриат, 2 курс	Независимый экзамен по английскому языку	Не ранее 4-го модуля, согласно графику	Включается в БУП
Бакалавриат, последний курс	Защита концепции ВКР на английском языке	Сессия 3-го модуля	Включается в БУП
Аспирантура	Вступительный экзамена в аспирантуру	Согласно графику	Не включается в БУП
Аспирантура	Кандидатский экзамен по английскому языку	Согласно графику	Не включается в БУП

Перезачет входного тестирования, промежуточного тестирования, внутреннего экзамена по английскому языку, независимого экзамена может быть осуществлен на основе сертификата международного образца, подтверждающего уровень владения английским языком. Перечень сертификатов и система перезачета представлены в Приложении 3.

Далее представлено описание общеуниверситетских контрольно-оценочных мероприятий.

Входное тестирование представляет собой нормативно-ориентированный тест по английскому языку, который является обязательным для всех студентов университета, не имеющих международных сертификатов, указанных в Приложении 3. Тест состоит из обязательной письменной части и при необходимости устного собеседования, обе части могут проводиться полностью онлайн. Тест направлен на получение надежных показателей для сравнения и дифференциации испытуемых. На основе результатов теста делается прогноз относительно оптимальной траектории обучения и уровня сложности программы в первом и втором модулях. Результаты не учитываются в рейтинге студента.

Промежуточное тестирование проводится с целью определения прогресса студента в первом и втором модулях и является возможной точкой перехода на другой уровень изучения

дисциплины того же или иного направления. Проводится для всех студентов первого курса. Результаты не учитываются в рейтинге студента.

Внутренний экзамен по английскому языку представляет собой критериально-ориентированный тест и является обязательным для всех студентов первого курса. Тестируирование проводится с целью получения знаний о том, в каком объеме студенты овладели/владеют предусмотренными для данного этапа обучения знаниями, навыками и умениями. Тест позволяет выявить недостатки подготовки и скорректировать дальнейшую образовательную траекторию. Тест проводится по единым контрольным измерительным материалам, содержание которых учитывает особенности выбранного направления. Данный экзамен может быть перезачтен при условии наличия международного сертификата, подтверждающего уровень владения английским языком, согласно шкале в Приложении 3. Оценка за данный экзамен учитывается в текущем рейтинге.

Независимый экзамен по английскому языку проводится в формате, приближенном к форматам международных экзаменов, с целью внешней оценки качества иноязычного образования⁵. Экзамен нацелен на проверку уровня владения английским языком для целей академической коммуникации и подтверждения готовности студента к освоению содержания дисциплин ОП на английском языке. Данный экзамен может быть перезачтен при условии наличия международного сертификата, подтверждающего уровень владения английским языком, согласно шкале в Приложении 3. Оценка за данный экзамен учитывается в текущем рейтинге.

Защита концепции ВКР проводится Школой иностранных языков, соответствующим подразделением в кампусах НИУ ВШЭ или факультетом в зависимости от необходимости учета специфики предметной области. Для объективной оценки уровня владения английским языком для научно-исследовательских целей собирается комиссия из преподавателей Школы иностранных языков и/или факультета. Рекомендации Школы иностранных языков по представлению концепции даются в Приложении 5. Если факультет или образовательная программа считает необходимым отступить от предложенных рекомендаций, они должны разработать свой регламент и критерии оценивания.

Вступительный экзамен в аспирантуру направлен на определение уровня владения иностранным языком для целей устной и письменной академической коммуникации и разрабатывается на основе основных умений, которые обеспечивают возможность осуществления научно-исследовательской деятельности с использованием английского языка.

Кандидатский экзамен по иностранному языку проверяет уровень сформированности англоязычной коммуникативной компетенции и способность вести научно-исследовательскую, экспертно-аналитическую и профессионально-педагогическую деятельность с использованием иностранного языка. Содержание связано с направлением подготовки.

Помимо данных мероприятий процесс формирования англоязычной коммуникативной компетенции сопровождается регулярной оценкой динамики овладения языковыми навыками и коммуникативными умениями, что обеспечивает обучающую, диагностическую и корректировочную функции контроля. Виды и элементы контроля закрепляются в программах учебных дисциплин.

Каждая из дисциплин модуля “Английский язык” включает экзамены как элементы контроля. Формулы расчета оценок по дисциплинам фиксируются в программах учебных дисциплин. Промежуточные и итоговые оценки по дисциплинам общеуниверситетского

⁵ На момент утверждения Концепции независимое оценивание проводится по контрольным измерительным материалам, приближенным к формату экзамена IELTS Academic.

модуля “Английский язык” учитываются в кумулятивном рейтинге, но не влияют на текущий рейтинг.

6. Цифровизация образовательного процесса

Процессы цифровой трансформации меняют модели преподавания иностранных языков и приводят к созданию комплексов технологических решений, включающих в себя информационно-коммуникационную инфраструктуру, программное обеспечение, процессы и сервисы по обработке данных и поиску решений.

При реализации дисциплин Школа иностранных языков обеспечивает сбалансированное сочетаний физического и цифрового/виртуального образовательного пространства и поэтапное наращивание показателей цифровой вовлеченности преподавателей и студентов. Цифровизация будет осуществляться на двух уровнях:

- на уровне учебного процесса (краткосрочная перспектива);
- на уровне всей системы преподавания английского языка (долгосрочная перспектива).

Цифровизация на уровне учебного процесса

Цифровизация на данном уровне связана с:

- 1) достройкой курсов онлайн-лабораториями для формирования языковых навыков, развития речевых умений на цифровой платформе университете;
- 2) достройкой курсов тренажерами для самостоятельной подготовки к экзаменам на цифровой платформе университета;
- 3) созданием онлайн-курсов по следующим направлениям: английский для общих коммуникативных целей, деловой английский, английский для академической коммуникации, английский для специальных академических целей, английский для специальных целей, английский для научно-исследовательских целей. Курсы могут быть встроены в учебный процесс как частичная замена контактных часов или в качестве самостоятельной работы;
- 4) проведением общеуниверситетских экзаменов в онлайн-формате с использованием прокторинга;
- 5) реализацией дисциплин в дистанционном или частично-дистанционном форматах;
- 6) созданием дисциплин для всех кампусов НИУ ВШЭ и формированием объединенных групп, где преподавание осуществляется с использованием средств конференц-связи;
- 7) дистанционным преподаванием английского языка с применением современных инструментов и методик;
- 8) использованием цифровых каналов коммуникации со всеми участниками образовательного процесса, партнерами и конкурентами;
- 9) развитием дистанционных форматов преподавания дисциплины с целью привлечения носителей языка.

Цифровизация на уровне всей системы преподавания английского языка

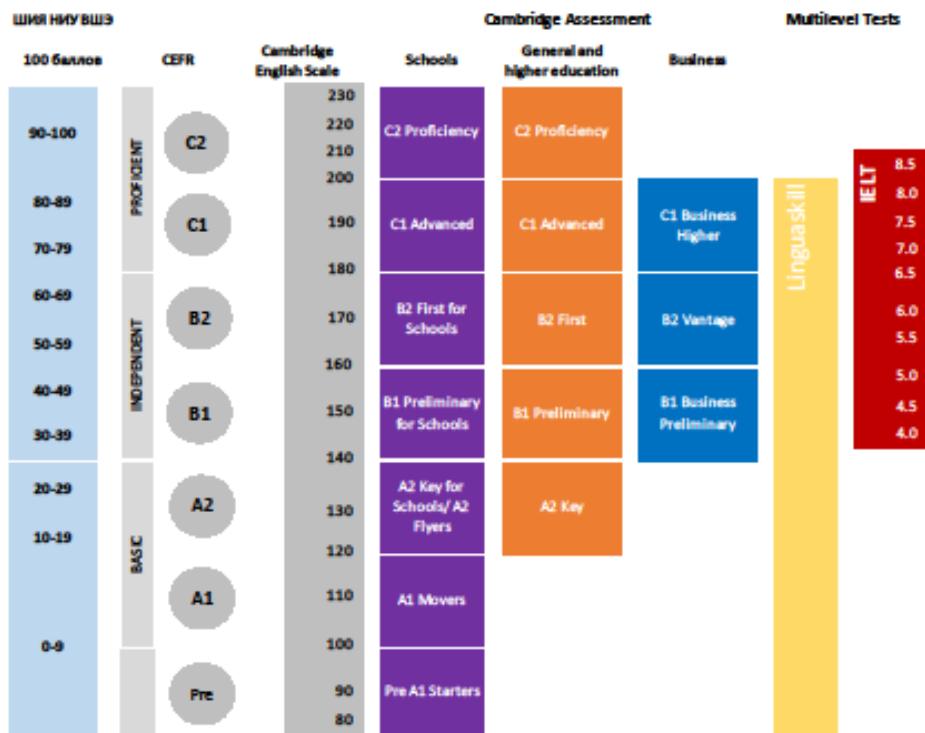
Цифровая трансформация преподавания английского языка связана с построением единой цифровой системы преподавания иностранных языков, которая будет обеспечивать возможности выполнения определенных задач с помощью обработки большого объема данных и выявления в них закономерностей.

Цифровизация на данном уровне будет обеспечивать возможности:

- 1) онлайн-оценивания языковых навыков и речевых умений (входное тестирование, формирующее и итоговое оценивание, самооценка) и при необходимости учет дополнительных параметров;

- 2) построения траектории обучения с рекомендациями на основе результатов входного тестирования, персонализированного запроса и объема времени;
- 3) доступа к качественному цифровому образовательному контенту, построенному на аутентичных материалах и разработанному с привлечением носителей языка;
- 4) интеграции образовательных ресурсов партнеров с ресурсами НИУ ВШЭ;
- 5) накопления и анализа цифрового опыта (образовательный опыт студентов, опыт преподавателей и методистов);
- 6) сбора максимального объема данных об образовательных достижениях и предпочтениях всех обучающихся в Школе иностранных языков;
- 7) проведения психометрического анализа результатов онлайн-экзаменов и тестирований.

Приложение 1
 К Ключицам различных экзаменов
 по коммуникативной компетенции
 студентов НИУ ВШЭ



Приложение 2
К Концепции развития англоязычной
коммуникативной компетенции
студентов НИУ ВШЭ

Коммуникативный портрет студента, достигшего уровня В2

В Приложении представлено подробное описание коммуникативного портфеля студента, уровень подготовки которого соответствует В2, что обеспечивает реализацию методической функции Концепции, которая должна обозначить, как будут использоваться вербальные дескрипторы и проектироваться коммуникативные портреты студентов.

Рецептивные умения. Аудирование

Студент способен:

- с высокой степенью точности понимать на слух разговорную речь в пределах литературной нормы с отдельными идиоматическими выражениями. Восприятие может быть затруднено только в случае наличия серьезных помех (фоновые шумы, дефекты речи говорящего, использование редкого диалекта и пр.);
- понимать на слух основные идеи сложных по лингвистическому и смысловому наполнению текстов на абстрактные и конкретные темы;
- понимать профессионально-ориентированные дискуссии, интервью, развернутые доклады и лекции;
- понимать основное содержание длинных сообщений, содержащих сложную аргументацию, если тематика выступлений достаточно знакома;
- понимать новости, репортажи, ток-шоу о текущих событиях, содержание художественных и документальных фильмов;
- улавливать и понимать большую часть того, что говорится вокруг, в ситуациях профессионального и межличностного общения с носителями языка.

Рецептивные умения. Чтение

Студент способен:

- понимать художественные и нехудожественные тексты, а также научные статьи, тематика которых связана с направлением подготовки;
- читать тексты, связанные с образовательной и профессиональной сферой, без особого труда понимая общий смысл;
- анализировать достаточно большой текст, чтобы найти нужную информацию, а также собирать нужную информацию из разных текстов с тем, чтобы применить для создания устного или письменного высказывания;
- понять актуальную для него информацию в научных статьях, официальных документах, специальных источниках.

Продуктивные умения. Говорение. Диалогическая речь и монологическая речь

Студент способен:

- участвовать в диалогах с носителями изучаемого языка, при этом логично, развернуто и обстоятельно высказываясь по широкому кругу вопросов; обсуждать общие, учебные и профессиональные темы;

- принимать активное участие в профессиональной дискуссии по достаточно знакомой теме, развивая свою точку зрения и подкрепляя ее четкой аргументацией, примерами;
- передавать в беседе оттенки эмоций и чувств, подчеркивать личную заинтересованность;
- выстраивать эффективное общение с учетом культурных особенностей страны изучаемого языка;
- успешно и свободно участвовать в интервью, раскрывая и развивая мысль, отходя от намеченных вопросов и углубляясь в детали;
- давать четкие и подробные описания и суждения по широкому кругу вопросов;
- делать доклады по широкой общенаучной тематике, а также по проблемам в рамках сферы профессиональной деятельности, и отвечать на вопросы по своему выступлению.

Письмо:

Студент способен:

- достаточно четко и логично выражать свои мысли в письменной форме, писать понятные, подробные и аргументированные тексты;
- писать тексты с учетом особенностей, свойственных англоязычной культуре, а также требований, предъявляемых международным академическим сообществом в отношении создаваемых текстов;
- написать эссе, доклад в развитие какой-то позиции, приводя доводы «за» и «против» определенной точки зрения, плюсы и минусы различных вариантов решения проблем;
- писать тексты на основе синтеза и оценки информации и аргументов из нескольких источников, включая тексты, связанные с профессиональной деятельностью;
- составлять ясные и подробные описания реальных и выдуманных историй, следуя условиям избранного жанра;
- написать отзыв на книгу, фильм, пьесу, статью.

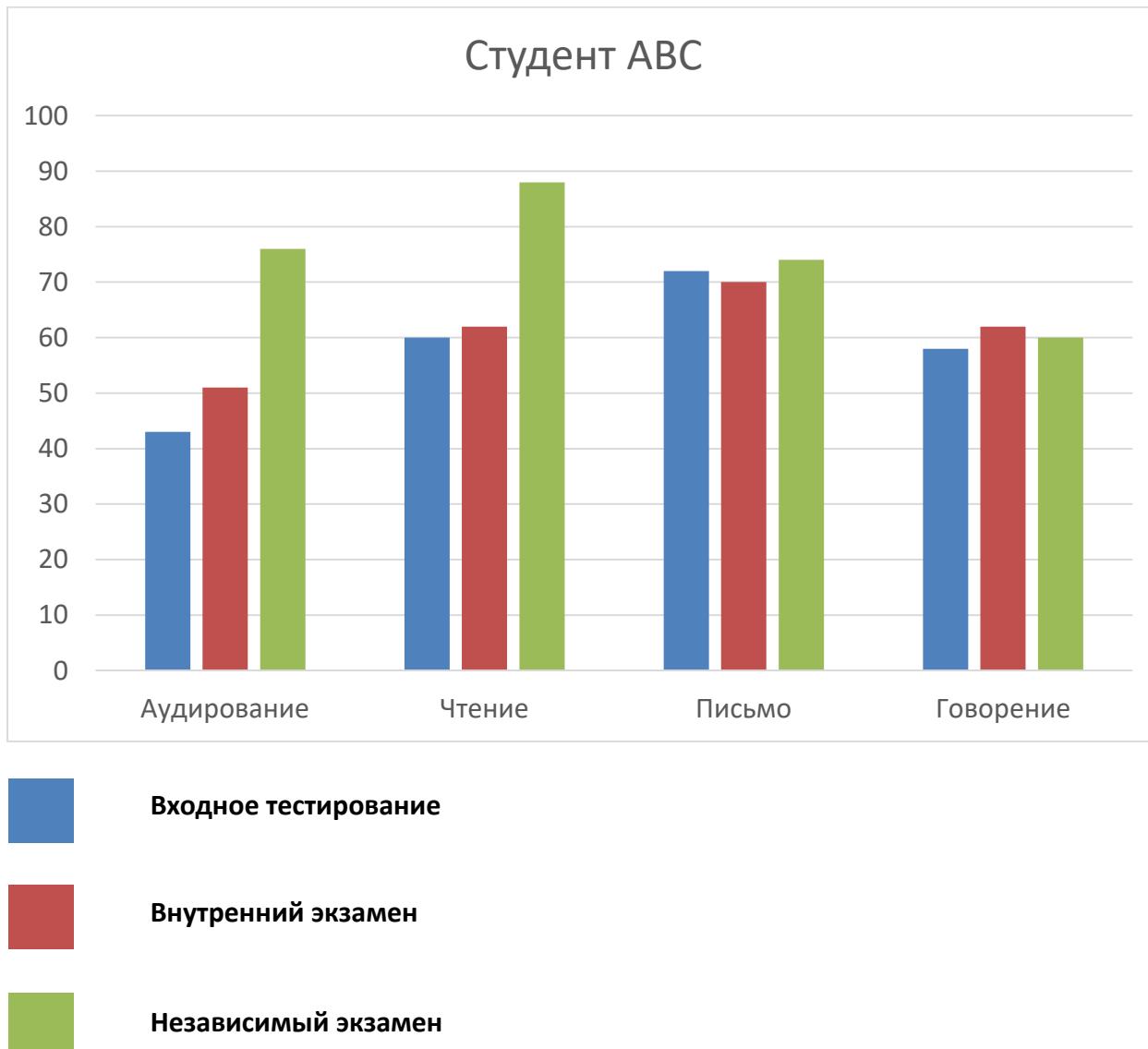
Черты речевого поведения студента

ДИАПАЗОН	Обладает достаточным словарным запасом, позволяющим создавать устные и письменные тексты на большое количество тем. Может использовать иносказание или перефразирование, чтобы заполнить пробелы
ТОЧНОСТЬ	Демонстрирует достаточно высокий уровень контроля грамматической правильности, не допускает ошибок, которые могут привести к непониманию
БЕГЛОСТЬ	Может говорить в достаточно ровном и быстром темпе без продолжительных пауз
ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ	Успешно инициирует, ведет и завершает беседу на достаточно знакомую тему
СВЯЗНОСТЬ	Эффективно использует средства связи при создании единых текстов, объединении отдельных высказываний

Уровень В2, являющийся минимальным образовательным результатом выпускника НИУ ВШЭ, общепризнанно соотносится с другими измерительными инструментами англоязычной коммуникативной компетенции следующим образом:

B2 = IELTS 6,5 = Upper-intermediate = Cambridge English Scale, Linguaskill 161 – 180 = TOEFL iBT 60 – 79 = Pearson Global Scale of English 59 – 76 = Business Vantage 160 – 179

Коммуникативный портрет студента в динамике:



Приложение 3
**К Концепции развития англоязычной
 коммуникативной компетенции
 студентов НИУ ВШЭ**

**Шкала соответствия результатов международных экзаменов по английскому языку
 оценкам 10-ти балльной системы оценки знаний студентов НИУ ВШЭ**

ВШЭ	Независимый экзамен по английскому языку (%)	ПЕРЕЗАЧЕТ РЕЗУЛЬТАТОВ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЭКЗАМЕНОВ ПО АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ								5-ти балльная шкала
		IELTS (Academic Test)	Cambridge English Scale	CEFR	Test of English as a Foreign Language (TOEFL IBT)	Test of Legal English Skills (TOLES)	Business Vantage	Business Higher	Pearson Test of English (Academic)	
10	90 – 100	8 – 9	201 – 230	C 2	110 – 120	Advanced Gold		200-210 (Grade A)	85 – 90	отлично
9	80 – 89	7,5	191 – 200	C1	102 – 109	Advanced Orange		193 – 199 (Grade B)	81 – 84	отлично
8	70 – 79	7	181 – 190	C1	94 – 101	Advanced Red	180-190 (Grade A)	180 – 192 (Grade C)	77 – 80	отлично
7	60 – 69	6,5	171 – 180	B2	79 – 93	Advanced Purple	173 – 179 (Grade B)		73 – 76	хорошо
6	50 – 59	6	161 – 170	B2	60 – 78	Advanced Blue	160 – 172 (Grade C)		59 – 72	хорошо
5	40 – 49	5,5 – 5	151 – 160	B1	46 – 59	Advanced Green			53 – 58	удовл.
4	30 – 39	4,5 – 4	141 – 150	B1	35 – 45				42 – 52	удовл.
3	20 – 29	3 – 3,5	131 – 140	A2	32 – 34				38 – 41	неуд
2	10 – 19	2 – 2,5	120 – 130	A2	0 – 31				30 – 37	неуд
1	0 – 9	1 – 1,5	≤ 119	A1 and below	0				≤ 29	неуд

Приложение 4
К Концепции развития англоязычной
коммуникативной компетенции
студентов НИУ ВШЭ

Структура, требования к оформлению текста и критерии оценивания исследовательского проекта (Project Proposal). Критерии оценивания

Структура и требования

Композиционная структура исследовательского проекта (Project Proposal) включает следующие элементы:

- 1) Титульный лист / Cover page
- 2) Аннотация / Abstract
- 3) Введение / Introduction
- 4) Основная часть / Main part
 - а) Обзор литературы / Literature review
 - б) Методы / Methods
 - в) Предполагаемые или полученные результаты / Results anticipated/achieved
- 5) Заключение / Conclusion
- 6) Список источников / References
- 7) Приложения / Appendices

Все части, кроме приложений, являются обязательными структурными составляющими работы. Приложения включаются в работу при необходимости по усмотрению автора.

Титульный лист (Cover page) Project Proposal заполняется по строго определенным правилам. Титульный лист является первой страницей работы, но номер на нем не проставляется. На титульном листе указываются на английском языке:

- наименование вуза, факультета, кафедры (при наличии)
- имя, фамилия, номер группы автора работы;
- должность, ученая степень, фамилия, инициалы консультанта;
- место и год написания (см. «Образец титульного листа»).

Аннотация (Abstract) представляет собой краткое изложение работы с указанием:

- цели исследования;
- методов исследования и выборки
- предполагаемых результатов проведенного исследования
- структуры работы.

Аннотация состоит из одного абзаца и располагается на первой странице непосредственно перед основным текстом, отделяется от него двумя пробелами и по объему не должна превышать 10% от количества слов в основных информативных частях работы (введение, основная часть, заключение). Слово «Abstract» в аннотации не пишется.

Заголовки основных частей работы (**Introduction, Literature Review, Methods, Conclusion**) пишутся на отдельной строке без точки. Подзаголовки части **Introduction (Background, Problem statement, Delimitations of the study, Professional significance, Definitions of key terms)** пишутся в строку, выделяются жирным шрифтом и отделяются от основного текста точкой.

В Подразделах **Introduction** обосновывается актуальность выбранной темы (**Background**), определяются цели и задачи исследования (**Problem Statement**), раскрывается, при возможности,

практическая значимость проводимого исследования и/или научная новизна решаемых задач (**Professional Significance**), определяется рассматриваемый круг вопросов (**Delimitations of the study**), при необходимости даются определения ключевых терминов (**Definitions of key terms**) с обязательным указанием источников. Рекомендуемый объем - 500 слов.

Основная часть исследовательского проекта (Project Proposal) состоит из трех частей (заголовок Main Body не пишется, заголовки **Literature Review, Methods, Results Anticipated** пишутся на отдельной строке без точки) и включает:

- анализ литературных источников,
- обоснование выбора методов,
- описание предполагаемых (или достигнутых на момент сдачи исследовательского проекта (Project Proposal) результатов.

Анализ литературы раскрывает состояние исследуемой проблемы в определенной области научных знаний с обоснованием направления исследования. Текст должен носить аналитический характер, внутритекстовые сноски оформляются в соответствии с требованиями АРА (фамилия автора, год). Рекомендуемый объем – 1300 слов.

Раздел **Методы** включает в себя краткое описание методов исследования с обоснованием их выбора. Рекомендуемый объем – 300 слов.

Раздел (Предполагаемые) **Результаты** содержит описание (предполагаемых) результатов исследования, формулировка результатов должна коррелировать с поставленными задачами и выбранными методами. Рекомендуемый объем – 200 слов

Заключение исследовательского проекта (Project Proposal) (Conclusion) представляет собой последовательное изложение полученных итогов и их соотношение с целью и задачами и практической значимостью, поставленными и сформулированными во введении.

Список используемой литературы (References) представляет собой список использованных в работе источников. В него могут входить статьи, монографии, книги, справочная литература и пр., а также информация, размещенная на академических электронных ресурсах⁶.

Список источников приводится в алфавитном порядке по фамилиям авторов и оформляется по правилам академического стиля АРА и формируется исходя из рекомендаций научного руководителя. Рекомендуемое количество источников, используемых в работе, - не менее 4. При необходимости использовать русскоязычные источники (максимально 2), они оформляются на русском языке и приводятся в конце списка. На все источники, указанные в списке, должны иметься ссылки в тексте работы.

Приложение – это часть основного текста, которая имеет дополнительное (обычно справочное) значение, но является необходимой для более полного освещения темы. В приложение выносятся материалы, не являющиеся настолько важными для понимания решения научной задачи. В приложении могут размещаться таблицы, графики, формулы, более полно раскрывающие отдельные аспекты работы. Недопустим перенос в приложение информации, без которой понимание основной части становится затруднено, с целью обойти установленные рамки по количеству слов в основных частях работы.

⁶ Использование Википедии в качестве источника не допускается.

Образец оформления титульного листа

FEDERAL STATE AUTONOMOUS EDUCATIONAL INSTITUTION
FOR HIGHER PROFESSIONAL EDUCATION
NATIONAL RESEARCH UNIVERSITY HIGHER SCHOOL OF ECONOMICS

Faculty _____

PROJECT PROPOSAL

TOPIC

Field of study: _____

Degree programme: _____

Student's full name, Group

Language Advisor⁷:
Name Surname, Title

CITY
Date

⁷ If applicable.

Требования к оформлению

1. Объем Project Proposal

Объем представляемого студентом **Project Proposal** составляет 2000 – 2500 слов.

Заданные требования к количеству слов, особенно его верхнего порогового значения, нацелены на проверку умений студента выделить наиболее информативно ценные идеи, а также умения краткого изложения информации, что в большой степени зависит от знаний аутентичных словосочетаний, идиоматических выражений и соответствующей терминологии по теме.

2. Требования к текстовому форматированию

Графическое представление текста работы должны производиться в соответствии с требованиями стиля АРА. Основные требования изложены ниже по тексту.

2.1 Требования к оформлению заголовков и подзаголовков

Заголовки и подзаголовки работы имеют двухуровневую структуру. Рекомендуемые шрифты – Arial и Helvetica.

2.1.1 Заголовки

Заголовки располагаются посередине страницы, выделяются жирным шрифтом. Все слова заголовка, кроме artikelей, союзов и предлогов, начинаются с прописных букв.

2.1.2 Подзаголовки

Подзаголовки располагаются с левого края страницы, выделяются курсивом. Все слова заголовка, кроме artikelей, союзов и предлогов, начинаются с прописных букв.

2.2 Требования к оформлению основного текста

- Текст основной части работы оформляется шрифтом Times New Roman, размер 14.
- Пробел между строками составляет 1,5 интервала. Выравнивание – левое, отступ в начале страницы (красная строка) – 5 единиц (1,2 дюйма).
- Поля со всех сторон должны быть равны 2,5 см.
- Нумерация страниц начинается с титульного листа, однако на самом титульном листе не проставляется.
- Следует избегать разбивки абзацев по страницам таким образом, когда начальная строка абзаца оказывается последней строкой страницы или последняя строка абзаца – начальной строкой страницы.

3. Требования к оформлению цитат

При цитировании в работе используются внутритекстовые ссылки, сноски не допускаются. При ссылке на определенную работу обязательно должна быть указана фамилия автора и год издания работы, в случае прямого цитирования – также указываются страницы. Прямому цитированию предпочтается переформулирование.

3.1 Краткие цитаты (менее 40 слов)

Краткие цитаты включаются в предложение в двойных кавычках. Приводятся фамилия автора, год издания и номера страниц.

Рекомендуемые примеры оформления:

- 1) She stated, "...(quotation)..." (Miele, 1993, p. 276), but she did not clarify which behaviors were studied.
- 2) Miele (1993) found that "...(quotation)..." in this case (p. 276), but what will the next step in researching this issue be?
- 3) According to Adams (1984), stakeholders include "...(quotation)..." (p. 24).
- 4) Based on the stakeholder theory Adams originally proposed a definition "...(quotation)..." (1984 p.24).

3.2 Длинные цитаты (более 40 слов)

Длинные цитаты выносятся отдельным блоком через двойной пробел, кавычки не используются. Информация в скобках дается после последней точки.

4. Требования к оформлению библиографии

- Список использованных источников включает только работы, на которые делается ссылка в тексте исследовательского проекта (Project Proposal), и приводится на последней странице работы с заголовком **References** посередине страницы.
- Формат данных источника в списке источников следующий:
- Фамилия автора, Инициалы автора. (год публикации). *Название работы: подзаголовок (если имеется) также начинается с заглавной буквы.* Место издания: название издательства.
- Источники перечисляются **в алфавитном порядке**, с использованием так называемого «висячего отступа» (противоположность традиционной красной строки): первая строка данных источника начинается слева, без отступа, а все последующие строки – с отступом.

Пример:

Anderson, F. J. (1989). *Developments in second-language acquisition*. New York: Columbia University Press.

- Названия книг и журналов выделяются курсивом, прописные буквы используются лишь для начальных слов заглавия, имен собственных и сокращений.
- При включении в список источников более чем одной работы одного автора, работы приводятся в порядке года их издания.
- При отсутствии автора, работа приводится в списке по алфавиту в соответствии с названием, а в тексте при цитировании указывается сокращенное название работы.
- Для создания списка источников студенты могут пользоваться соответствующими функциями программы Word (автоматическое создание оглавления) или онлайн-генераторами библиографических источников, например, EasyBib.

Критерии оценивания

Шкала оценивания письменного текста Project Proposal. Максимальный балл 10

	3	2	1	0
Выполнение коммуникативной задачи (содержание, форма, стилевое оформление)	Работа полностью отвечает требованиям, предъявляемым к исследовательским проектам (Project Proposal). Понятно, чем вызвана актуальность исследования, почему оно будет посвящено, как оно будет проводиться, какие результаты предполагается получить. Соблюдается научный стиль изложения.	Работа в целом отвечает требованиям, предъявляемым к исследовательским проектам. В целом понятно, чему будет посвящено предстоящее исследование/проект, как оно будет проводиться, и какие результаты предполагается получить. В основном соблюдается научный стиль изложения.	Работа частично отвечает требованиям, предъявляемым к исследовательским проектам. Не всегда понятно, чему будет посвящено предстоящее исследование/проект, как оно будет проводиться, и какие результаты предполагается получить. Имеют место частые стилистические нарушения.	Работа не отвечает требованиям, предъявляемым к исследовательским проектам. Не понятно, чему будет посвящено предстоящее исследование/проект, как оно будет проводиться и какие результаты предполагается получить. Не соблюдается научный стиль в изложении.
Организация текста (логика и структура)		Структура работы полностью соответствует требованиям, указанным в Приложении 4. Студент использует языковые средства, обеспечивающие композиционную стройность и связность текста. Прослеживается четкая взаимосвязь «цель-методы-результат». Текст логично разделен на абзацы.	Имеются отдельные отклонения от плана в структуре исследовательского проекта. Имеют место отдельные недостатки при использовании средств логической связи. Не всегда прослеживается четкая взаимосвязь «цель-методы-результат». Деление на абзацы не всегда логично.	Рекомендуемая структура исследовательского проекта не соблюдается. Отсутствует логика в изложении, имеются множественные ошибки в использовании средств логической связи. Деление на абзацы нелогично/отсутствует.
Языковое оформление (лексика, грамматика, орфография и пунктуация)	Богатое лексико-грамматическое оформление исследовательского проекта полностью соответствует поставленной задаче. Соблюдаются нормы орфографии и пунктуации. Допускаются лишь отдельные опечатки, не влекущие за собой нарушение лексико-грамматической и смысловой целостности текста. Термины используются корректно.	Студент демонстрирует достаточно высокий уровень владения языковыми средствами; в тексте встречаются единичные лексико-грамматические ошибки, не исказжающие смысл высказывания. Профессиональная терминология в целом используется корректно, но могут быть единичные случаи подмены терминов. В целом соблюдаются нормы орфографии и пунктуации.	Лексико-грамматический запас ограничен и не позволяет в полной мере решить поставленную задачу; имеются многочисленные нарушения в использовании лексики и грамматики, профессиональной терминологии. Орфографические и пунктуационные ошибки затрудняют понимание текста.	Имеют место многочисленные лексические, грамматические, орфографические и пунктуационные ошибки, затрудняющие понимание текста. Много грубых ошибок в использовании профессиональной терминологии.
Техническое оформление текста проекта		Техническое оформление работы полностью	Имеют место немногочисленные отклонения (не более 3) от	Имеют место многочисленные отклонения (более 3) от

		соответствует требованиям, указанным в данном Приложении.	предъявляемых требований к оформлению исследовательского проекта на английском языке.	предъявляемых требований к оформлению исследовательского проекта на английском языке.
--	--	---	---	---

Требования к устной презентации

- *Время презентации:* 6 -10 минут.
- *Содержание* презентации должно соответствовать теме исследовательского проекта.
- *Структура* презентации:
 - приветствие, краткое введение;
 - актуальность выбранной темы, объект и предмет исследования, цели, задачи, гипотеза (в зависимости от специальности), методы исследования;
 - основная часть: ход исследования (или основные его вехи):
 - теоретические предпосылки и методологическая база,
 - практическая часть (или ее план);
 - полученные или ожидаемые результаты и выводы.
- Стиль презентации – научный.
- *Культура речевого поведения:* используются нормы этикета, принятые в академической среде и допустимые в ходе презентации научной работы; эффективно применяется графическая наглядность (правильно составленные слайды, использование мультимедийного проектора). Зачитывание презентации недопустимо. В случае чтения студент получает предупреждение, и при повторной попытке начать читать написанный текст презентации экзаменуемый получает неудовлетворительную оценку.

Критерии оценивания

Шкала оценивания презентации (подготовленной монологической речи). Максимальный балл 10

Балл	Коммуникативная задача	Логичность	Языковое оформление	Выразительность речи
3	Содержание, структура и стиль устного монологического высказывания полностью соответствуют коммуникативной задаче – презентации исследовательского проекта. Студент демонстрирует полное понимание материала исследования. Соблюдаются нормы этикета и культуры речи, принятые в академической среде и уместные в ходе презентации научного исследования. Слайды логичны, легко воспринимаются и грамотно составлены (полностью отражают основное содержание, логику исследования, не перегружены информацией, соответствуют жанру академической презентации), не содержат фактических ошибок.		Студент использует разнообразные лексико-грамматические средства, а также речевые клише в соответствии с поставленной коммуникативной задачей. Соблюдаются нормы произношения. Допускаются лишь отдельные оговорки, не влекущие за собой нарушение лексико-грамматической и смысловой целостности материала. Термины используются корректно. Слайды не содержат языковых ошибок.	
2	Имеют место отдельные недочеты в раскрытии содержания подготовленного исследовательского проекта, в отражении структуры работы, хода исследования. Студент демонстрирует достаточно полное знание и понимание материала. Наблюдаются незначительные отклонения от научного стиля и норм этикета, принятых в академической среде. Слайды достаточно логичны, корректно составлены, есть отдельные недочеты в плане визуализации текста (выбор цвета фона, шрифтов и т.д.)	Все части презентации логично взаимосвязаны, прослеживается четкая взаимосвязь между устным текстом и содержанием слайдов, хорошо используются средства логической связи, благодаря чему аудитория легко воспринимает информацию. Время удачно сбалансировано для представления каждой части презентации.	Лексико-грамматическое наполнение соответствует коммуникативной задаче, присутствуют отдельные ошибки в употреблении лексических единиц и грамматических структур, фонетические и фонологические неточности, но они не препятствуют пониманию речи. Используются речевые клише. Термины используются, как правило, корректно. На слайдах есть 1-3 орфографические ошибки и 1-2 лексические и грамматические ошибки.	Речь беглая и связная, эффективно используются различные средства выразительности, в том числе паузы, громкость, жесты, визуальный контакт с аудиторией и т.д.
1	Структура монологического высказывания не отражает ход исследования, а содержание не свидетельствует о достижении его основной цели и задач. Студент демонстрирует слабое владение материалом. Имеют место частые отклонения от научного стиля и норм этикета, принятых в академической среде. Слайды нелогичны, перегружены текстом или недостаточно информативны, не соответствуют жанру академической презентации.	Есть нарушения в логике презентации, соотнесении текста устной презентации и текста слайдов, что заставляет аудиторию испытывать трудности при восприятии информации.	Лексико-грамматическое наполнение не всегда соответствует коммуникативной задаче; речевые клише практически полностью отсутствуют; отдельные ошибки в произношении, употреблении лексики и грамматических структур иногда затрудняют понимание речи. Присутствует некорректное	Речь недостаточно беглая и связная. Имеются отдельные случаи неверного интонационного оформления предложений и фраз, расстановки пауз, употребления смыслового и фразового ударения. Речь недостаточно эмоциональна и выразительна.

		Распределение времени презентации недостаточно сбалансировано.	использования терминов (не более 3 случаев). Слайды содержат ошибки (более 3 орфографических и более 2 лексических и грамматических).	
0	Содержание, структура и стиль устного монологического высказывания не соответствуют коммуникативной задаче – презентации исследовательского проекта. Студент демонстрирует незнание и непонимание материала. Не соблюдаются нормы этикета и культуры речи, принятые в академической среде и уместные в ходе презентации научного исследования. Имеют место случаи считывания материала с письменных носителей. Слайды нелогичны и некорректны или не представлены вовсе.	Презентация построена нелогично, непонятна аудитории. Устный текст презентации и текст слайдов полностью дублируются, либо имеют мало общего. Время не рассчитано на все части презентации (например, прозвучало только введение).	Многочисленные лексико-грамматические и произносительные ошибки препятствуют пониманию высказывания. Речевые клише отсутствуют, либо используются некорректно. Более 3 случаев некорректного использования терминов. Слайды содержат большое количество языковых ошибок.	Речь замедленная, монотонная и невыразительная. Нет контакта с аудиторией.

Шкала оценивания ответов на вопросы (дискуссия/ неподготовленная диалогическая речь). Максимальный балл 10

Балл	Коммуникативная задача	Языковое оформление	Выразительность речи
4	Свободное участие в дискуссии, быстрая и чёткая реакция на вопрос, формулирование исчерпывающих и аргументированных ответов на поставленные вопросы. При необходимости эффективное применение компенсаторных тактик и стратегий (перефраз, переспрос, и др.). Соблюдение норм этикета и культуры речи, принятых в академической среде и уместных в ходе обсуждения, дискуссии.	Богатство лексико-грамматических средств обеспечивает свободное участие в дискуссии. Соблюдаются нормы произношения. Допускаются лишь отдельные оговорки, не влекущие за собой нарушение лексико-грамматической и смысловой целостности высказывания.	
3	Достаточно быстрая и чёткая реакция на вопрос. Умение спонтанно и бегло формулировать полные и достаточно аргументированные ответы на поставленные вопросы. Использование отдельных компенсаторных тактик и стратегий. В основном соблюдаются нормы этикета и культуры речи, принятые в академической среде и уместные в ходе обсуждения, дискуссии.	Использование лексико-грамматических средств соответствует поставленной задаче. В целом соблюдаются нормы произношения, допускаются отдельные ошибки, не влекущие за собой нарушение лексико-грамматической и смысловой целостности высказываний.	
2	Понимание сути поставленных вопросов, умение формулировать ответы, но без достаточного обоснования. Недостаточно умелое применение компенсаторных тактик и стратегий. Частичное соблюдение норм этикета и культуры речи, принятых в академической среде и уместных в ходе обсуждения, дискуссии.	Спектр лексико-грамматических средств ограничен, но в целом соответствует поставленной задаче. Отмечаются отдельные отступления от норм произношения. Встречаются ошибки, которые затрудняют понимание высказываний.	Речь эмоциональна, выразительна. Темп речи соответствует норме. Используются разнообразные средства взаимодействия.
1	Трудности в понимании сути поставленных вопросов. Студент может ответить только на элементарные вопросы, при этом его ответы неполные, недостаточно аргументированные. Потенциал компенсаторных тактик и	Запас лексико-грамматических средств ограничен. Многочисленные ошибки в произношении, употреблении лексико-грамматических структур,	Речь недостаточно беглая и выразительная.

	стратегий применяются малоэффективно. Имеются отдельные нарушения в использовании норм этикета и культуры речи, принятых в академической среде.	многие из которых препятствуют пониманию высказываний.	
0	Непонимание сути поставленных вопросов. Ответы не соответствуют содержанию вопросов. Отсутствие навыков применения компенсаторных тактик и стратегий. Незнание норм этикета и культуры речи, характерных для академической среды.	Запас лексико-грамматических средств не позволяет решать поставленные задачи.	Речь замедленная, монотонная, невыразительна.